

Digitaler Temperaturanzeiger mit zwei Pt 100 Eingängen
Digital Temperature-Indicator with two Pt 100 Inputs
MDA 26...
MDA 26...

Das Anzeigegerät MDA 26 ... ist Teil einer Serie digitaler Schalttafel- Einbaugeräten mit Prozesswertanzeige. Die verwendete Software erlaubt eine problemlose, menügeführte Programmierung und Bedienung. Das Gerät hat zwei Anschlüsse für Pt 100 Widerstandsthermometer in 2 - oder 3 - Leiter - Anschlusstechnik und kann z.B. für die Messung von Vor- und Rücklauftemperaturen eingesetzt werden. Der frontseitige umschaltbare Anzeigebereich ist für beide Eingänge 0 ... + 300 °C. Die Kalibrierung wird im Werk durchgeführt, kann aber auch im Feld vorgenommen werden.

The indicator MDA 26 ... is part of a series of digital panel-mounting instruments with process value indication. The implemented software permits an easy programming and handling supported by menu. The instrument has two connections for Pt 100 resistance thermometer in two or three step controller technique and can be used e.g. for the measurement of run - on and run - back temperatures. The reversible display range on the front is for both inputs 0 ... +300 °C. The calibration will be made in the factory, but also can be made in the field.

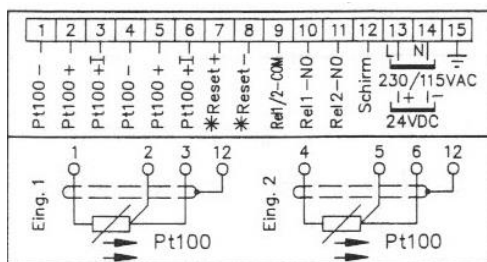
Technische Daten

Anzeige	3-stellige rote 7-Segment-LED Anzeige 14,2 mm hoch, umschaltbar zur Darstellung der beiden Temperaturen und zur min. / max. Messwertanzeige
Eingang	2 Eingänge für Pt 100 Widerstandsthermometer in 2 - oder 3 - Leiter - Anschlusstechnik
Auflösung Fehler	10 bit A/D Wandlung < ± 1°C ± 1 Stelle
Bedienung	durch drei in die Frontscheibe eingesetzte elastische Taster, Material EPDM, weitestgehend beständig gegen Mineralöle, Lösungsmittel und Säuren
Versorgungsspannung	230 VAC (umschaltbar auf 115 VAC) +10% ... -20 %, 50 ... 60 Hz oder 24 VDC +30% ... - 25%
Leitungsaufnahme	Max. 5VA bzw. 5W
Betriebstemperatur	0 + 60°C
Lagertemperatur	-10 ... + 80°C bei rel. Luftfeuchtigkeit < 90% nicht kondensierend
Schutzart	IP 64 Frontplatte gegen Gehäuse IP 00 Gehäuse und Klemmen
Anschlußklemmen	steckbare 15-polige Schraubklemmenverbindung 0,2 ... 2,5 mm ² nach IEC 947-7-1
Einbaugehäuse	96x48 mm, L = 127 mm, nach DIN 43700, mit unverlierbaren Einbauelementen und blendfreier Frontscheibe. Auf Wunsch mit Firmenaufdruck, anreihbare Montage, Pat. Nr. 3925633
Störfestigkeit Störaussendung	Die Anforderungen des EMVG für den Industrieinsatz werden erfüllt. Detaillierte Unterlagen werden auf Wunsch zugesandt
Gewicht	ca. 0,4kg
Optionen	
Höhere Meßwert - auflösung	12 bit A/D Wandlung Fehler <± 0.2 °C ± 1 digit
Anzeigebereich	auf Wunsch andere Anzeigebereiche und mit einer Kommastelle lieferbar
Schaltausgang	bis zu vier Schaltpunkte mit Relaisausgängen, Schaltverhalten (Schließer - / Öffnerfunktion und Hysterese) programmierbar

Technical Data

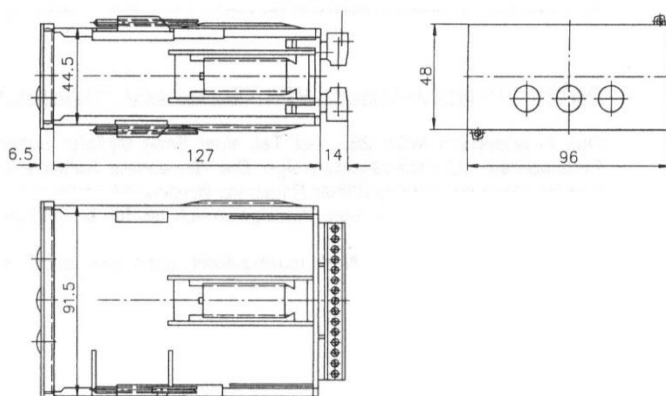
Display	3-digits red 7-segment-LED display, 14,2 mm high, reversible for the indication of both temperatures and for the indication of the minimum and maximum measured value
Input	2 inputs for PT100 resistance thermometer with 2 or 3 step controller technique
Resolution	10 bit A/D transformation
Failure	< ± 1 °C ± 1 digit
Operation	by three elastic keys, which are inserted in the front glass, material EPDM; to a great extent insensitive against mineral oils, solvents and acids.
Supply voltage	230 VAC (reversible to 115 V AC) +10 %...-20 % 50...60 Hz or 24 V DC +30 %... -25%
Power consumption	max. 5 VA respectively 5 W
Working temperature storage	0 ... +60 °C
temperature protection degree	-10 ... +80 °C for relative humidity < 90 % non- condensing
Terminals	IP 64 front plate against housing, IP 00 housing and binders plug-in 15-poles screw-terminals 0.2 ... 2.5 mm ² according to IEC 947-7-1
Mounting case	96x48 mm, l = 127 mm, according to DIN 43700, with fixed mounting elements and non-glare front glass, upon request with company logo, mounting with possibility of combination with other units, patent no. 3925633.
Interference protection	The standards of the EMC for the industrial use are fulfilled. More information material upon request.
Weight	approx. 0.4 kg
Options	
Better resolution of measuring values	12 bit A/D transformation failure < ± 0.2 °C ± 1 digit
Measuring range	Other measuring ranges and with one decimal place upon request
Switch-output	up to four relay contacts, switch mode normally open or normally closed and hysteresis programmable

Relaisdaten	max. Schaltleistung 60 W, 125 VA max. Schaltspannung 220 VDC, 250 VAC max. Schaltstrom 2 A DC/AC max. Betriebsstrom 3 A DC/AC max. Schaltzyklen 10 ⁶ Kontaktmaterial vergoldetes Silber Schaltzeit ca. 3 ms	Relay data	max. switch load 60 W, 125 VA max. switching voltage 220 VDC, 250 VAC max. switching current 2 A DC/AC max. current 3 A DC/AC max. cycles 10 ⁶ contact material goldplated silver switching time approx. 3 ms
Schaltzustand	wird über rote Ø 3 mm LED angezeigt	Switch status	indicated by red Ø 3 mm LED
Analogausgang	0/4 ... 20 mA max. Bürde 500 Ω oder 0 ... +10V max. 20 mA Last. Bereich programmierbar. Auf Anfrage auch galvanisch getrennt vom Messsignal und der Versorgungsspannung lieferbar.	Analogue output	0/4 ... 20 mA max. burden 500Ω or 0 ... +10 V max. 20 mA load. Range programmable. Version with galvanic isolation from the measuring signal and the supply voltage upon request
Datenspeicher	Speicherung von max. 150 Ergebnissen im E ² prom mit Datenerhalt > 40 Jahre, auf Wunsch in Verbindung mit interner, gepufferter Echtzeituhr.	Data memory	Memory of max. 150 events in the eeprom with data conservation > 40 years, together with internal buffered real time clock upon request.
Reset – oder Holdeingang	durch Optokoppler galvanisch getrennt	Reset or Holdinput	by optocoupler, galvanic isolated

Klemmenanschluss / Connection diagramm


*Option: als Reset- oder Holdeingang wählbar

*Option: as reset or hold input selectable

Maße / Dimensions

Schalttafelausschnitt / panel cut-out

92^{+0,8} x 45^{+0,6} mm

Material Gehäuse und Rückwand	Glasfaserverstärktes Bayblend T 88-2N mit besten mechanischen Eigenschaften. Farbe schwarz, UL- Norm 94 V 1	Material Housing and back side	glass-reinforced bayblend T 88-2N with best mechanical characteristic features; colour black, UL-standard 94 V 1
Frontscheibe	rot, transparentes Polycarbonat , matt entspiegelt.	Front glass	red, transparent polycarbonate dull, reflection reduced
Gewindestift (Befestigungsschraube)	Material V 2 A rostfrei	Setscrew (clamping bolt)	material V 2 A stainless
Gewicht	115 g	Weight	115 g

